KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 9e augustus 1982 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging, wat betreft het bijzonder reglement van het Netekanaal, van het koninklijk besluit van 7 september 1950 houdende bijzondere reglementen van sommige scheepvaartwegen", heeft de 1e oktober 1982 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 9 août 1982, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant, en ce qui concerne le règlement particulier du canal de la Nèthe, l'arrêté royal du 7 septembre 1950 portant les règlements particuliers de certaines voies navigables", a donné le 1er octobre 1982 l'avis suivant :

Omdat de Koning de macht om het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit vast te stellen aan artikel 29 van de Grondwet ontleent, past het in de aanhef naar dat grondwetsartikel te verwijzen in volgende bewoordingen : "Gelet op artikel 29 van de Grondwet;".

Artikelen 1 en 12.

Vóór de woorden "Netekanaal" en artikel 1 van de nieuwe tekst opene men de aanhalingstekens; na artikel 12 sluite men de aanhalingstekens.

Artikel 3.

Opdat de bepaling betreffende de diepgang normatief zou zijn, moet een maximum vastgesteld worden.

Artikel 10.

Overeenkomstig het koninklijk besluit van 4 augustus 1960 tot bepaling van de eenheden van tijdsinterval (B.S. 15.VIII.60) en het koninklijk besluit van 14 september 1970 (B.S. 27.XI.70) schrijve men de afkorting voor uur als "h" naar het latijn hora.

Le Roi puisant le pouvoir d'édicter l'arrêté dont le projet est soumis à l'avis du Conseil d'Etat dans l'article 29 de la Constitution, le préambule devrait faire référence à cet article, de la manière suivante : "Vu l'article 29 de la Constitution;".

Articles 1er et 12.

Avant les mots "Canal de la Nèthe" et l'article 1er du nouveau texte du règlement, on ouvrira les guillemets; on les fermera après l'article 12.

Article 3.

Pour que la disposition relative au tirant d'eau soit normative, il faut fixer un maximum.

Article 10.

Conformément à l'arrêté royal du 4 août 1960 fixant les unités d'intervalle de temps (MB 15.VIII.60) et à l'arrêté royal du 14 septembre 1970 (MB 27.XI.70), l'abréviation du mots "uur" devrait s'écrire "h", du latin "hora".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren :	G. BAETEMAN,	kamervoorzitter,
Messieurs :		président de chambre,
	Gh. TACQ,	staatsraden,
	J. NIMMEGEERS,	conseillers d'Etat,
	G. VAN HECKE,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	F. DE KEMPENEER,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw :	S. VAN AELST,	toegevoegd griffier.
Madame :		greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. BAETEMAN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. BAETEMAN.

Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

S. VAN AELST. G. BAETEMAN.